

ペトロ S B M が贈賄を認める

オランダ検察への供述で 伯国CGUも捜査を開始

2004年頃からと思われるペトロブラス(PB)の贈賄疑惑は「ペトロ」と称されるようになってきたが、PB疑惑の一部として、オランダの多国籍企業SBMオフショア社が同国検察庁に「伯国での贈賄行為」を行なった事実を認めたことが発覚した。これを受けて、国庫庁(CGU)は12日、PB職員と元職員ら6人とSBMに対する捜査を開始した。13日付伯字紙が報じている。

疑惑の仲介人物の名も浮上

オランダ検察庁による、SBMは伯国、赤道ギニア、アンゴラの3カ国で行った贈賄行為で、合計2億4千万米ドルの罰金を支払うことに同意した。この合意は、3国での贈賄行為が裁判沙汰になるのを避けるための交換条件だった。

SBMに対する同国検察庁の捜査は12年から行なわれており、報告書によると、SBMは伯国の仲介業者を通じて巨額の贈賄を払っていた事実を認めたという。

2007〜11年に伯国の仲介業者が1億3900万米ドルの贈賄が行われたとの情報を受け、今年2月、13日付伯字紙が報じている。

東西南北

12日、敵地で開催されたサッカー親善試合の対トルコ戦で、伯国代表(セレソン)は前半から圧倒し、4-0で快勝。これ以降は5連勝で、しかもその間、ずっとなかったと発表された。

これに対しCGUは4月、収賄が行われていた可能性が非常に強いとの見解を発表。オランダ検察庁の発表を受け、PB職員と元職員ら6人とSBMの「元職員」と称する人物が、同社が2006〜11年にPBに贈賄を行っていたことが、贈賄の仲介役は伯人コンサルタントのジュリオ・ファエルマン氏であることをネット上で暴露していたことも判明していた。総額1億3900万米ドルの贈賄が行われたとの情報を受け、今年2月にPBでも内部調査が行われたが、3月に収賄を示す資料は一切出てこなかったと発表された。

法学部卒業生、初の減少

2012年から2013年にかけての卒業生数の減少は、最も多くの学部で卒業生が減少した。過去10年で初めて、経営学部の卒業生の減少が報告された。

2012年から2013年の平均減少率は5.65%を下回っているが、同学部で卒業生が減少したのは過去10年で初めてだ。経営学部の卒業生の減少は11.86%減った。

12日、敵地で開催されたサッカー親善試合の対トルコ戦で、伯国代表(セレソン)は前半から圧倒し、4-0で快勝。これ以降は5連勝で、しかもその間、ずっとなかったと発表された。

これに対しCGUは4月、収賄が行われていた可能性が非常に強いとの見解を発表。オランダ検察庁の発表を受け、PB職員と元職員ら6人とSBMの「元職員」と称する人物が、同社が2006〜11年にPBに贈賄を行っていたことが、贈賄の仲介役は伯人コンサルタントのジュリオ・ファエルマン氏であることをネット上で暴露していたことも判明していた。総額1億3900万米ドルの贈賄が行われたとの情報を受け、今年2月にPBでも内部調査が行われたが、3月に収賄を示す資料は一切出てこなかったと発表された。

10分に1人が殺される

4分毎に新たな強姦被害者

USPの例も捜査始まる

【既報関連】11日に2013年の治安の実態に関する各種の報告が発せられた。殺人事件の死者は5万3646人で、10分に1人が犠牲になった。強姦では4分毎に犠牲者が出ており、4分毎に1人が犠牲になった。伯字紙が報じた。

13年の殺人事件の犠牲者の数は12年比10%増えたが、人口1億7000万人の割合は27.4人から26.6人に減った。これは殺人事件の犠牲者の伸びが人口増加率より小さかったためだ。人口増加率が犠牲者の伸びを上回ったのは2007年の集計開始以来、初めてだ。殺人事件の死者は男性93.8%、15〜29歳の若者53.3%、黒人68%だった。

若い黒人男性が多いという傾向は刑務所の収監者の比率と似ている。13年末の刑務所の収監者は57万4千人で、その40.1%は未決囚だ。刑務所の収容人数は22万人分不足とされ、07年比10%増えた。

強姦に関しては、正式な被害届を出した犠牲者は5万3200人だが、調査員はこの種の事件の被害者は恥辱心や恐怖心を持つことが多く、被害届を出さないのが35%程度と見ている。この比率に従うと、被害者の数は14万3千人に及ぶ可能性がある。4分毎に1人の女性が性的被害に遭ったことになる。1年半前の法務省の発表によれば、伯国女性の78%は性的犯罪被害者を出している。07年、新入生歓迎会で



(写真)11日の聖州議会人権委員会での公聴会(Roberto Navarro/ALESP)

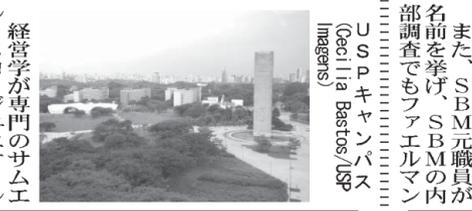
12、13日付伯字紙やサイトでは、サンパウロ総合大学(USP)医学部の女子学生2人が1日に開催された聖州議会人権委員会の公聴会で構内のフエスタで強姦されたことを証言した。聖州検察局が近年起きた性的犯罪や、女子学生や同性愛者に対する暴力沙汰について捜査を開始する事として報じている。同大医学部で性的犯罪や女性、同性愛者への暴力事件は学部内のフエスタや、新入生歓迎会で

4号線にグルメ向けの駅 Fコウチーニョが15日開業

聖市の地下鉄4号線パウルスタ駅とフアラリアマ駅の間に、15日開業するFコウチーニョ駅が15日開業する。この駅は、パウルスタ駅から1分48秒、フアラリアマ駅から1分17秒、ブタ

日本戦で4得点を決めたネイマールはこの日も2得点を決めたが、その鮮やかなプレーぶりにはトルコの観客からも拍手が沸き起こるほどだった。そのセレソンの活躍の一方、伯国内ではブラジル杯の決勝、1試合がキャンセルされた。オランダ代表は、監督になつて以降5連勝で、しかもその間、ずっとなかったと発表された。

これに対しCGUは4月、収賄が行われていた可能性が非常に強いとの見解を発表。オランダ検察庁の発表を受け、PB職員と元職員ら6人とSBMの「元職員」と称する人物が、同社が2006〜11年にPBに贈賄を行っていたことが、贈賄の仲介役は伯人コンサルタントのジュリオ・ファエルマン氏であることをネット上で暴露していたことも判明していた。総額1億3900万米ドルの贈賄が行われたとの情報を受け、今年2月にPBでも内部調査が行われたが、3月に収賄を示す資料は一切出てこなかったと発表された。



USPキャンパス (Geacilia Bastos/Agf)

経営学が専門のサムエル・メロ・ジュニオール博士は、大卒者減少の理由として、学部を選ぶ学生たちが、平均2年と短時間で終了し、就職に有利な技術・実務系講座(専門学校)を選ぶようになったことだと指摘している。

同大医学部は12日、人権擁護センターを開設し、法律面や心身両面のサポートや公聴会などを行うと発表。警備の強化や、構内での酒類消費や、構内に関する基準の確立と遵守などを推進する意向も表明した。

バス停では、2015年からそのバス停にどの線が止まるのかの表を出すことが決まった。これは、どの便がそこに着くかを示したバス停もいくつかあったが、しつこく表に示したものはなかった。市民としては、これまでは行き先の表もなくよく運営していたものだと思う。

経営学が専門のサムエル・メロ・ジュニオール博士は、大卒者減少の理由として、学部を選ぶ学生たちが、平均2年と短時間で終了し、就職に有利な技術・実務系講座(専門学校)を選ぶようになったことだと指摘している。

同大医学部は12日、人権擁護センターを開設し、法律面や心身両面のサポートや公聴会などを行うと発表。警備の強化や、構内での酒類消費や、構内に関する基準の確立と遵守などを推進する意向も表明した。

外国為替市場 中銀サイトより 11月13日午後4時現在

米ドル相場	売	2.5948	R\$
	買	2.5930	R\$
円相場	売	0.0224	R\$
	買	0.0224	R\$

天気予報	サンパウロ	海岸	内陸
11月14日	最高22度 最低16度	最高24度 最低18度	最高25度 最低19度
15日	最高23度 最低17度	最高25度 最低19度	最高26度 最低20度
16日	最高24度 最低18度	最高26度 最低20度	最高27度 最低21度

日の出6:17 日の入19:21

ニッケイ新聞 (11) 3340-6060

【営業時間】 月曜〜金曜日：祝日を除く 午前9時〜午後4時 01510-000・Rua da Glória, 332 Liberdade - São Paulo - SP

購読：nikkeyshimbun@yahoo.com.br 広告：anuncio@nikkeyshimbun.jp

ADVOCACIA CÍVEL CRIMINAL - TRABALHISTA

Dr. PEDRO HANDA

Rua da Glória, 332 - 5º andar - Sala 51 Liberdade - São Paulo - SP

Tel. (11) 98208-3650

アマゾン

アマゾン日本入植80周年記念

ご購入は サンパウロ

- ニッケイ新聞社 (11-3340-6060)
- ブラジル日本移民史料館 (11-3209-5465)
- フォノマギ竹内書店 (11-3104-3399)
- 太陽堂 (11-3208-6588)
- 高野書店 (11-3209-3313)
- 熱連クラブ (11-3209-5935)
- レストラン・トメアス (11-5589-9124)

Rua Guarú 122 - 地下鉄ブラッサ・ダ・アルボレ駅から徒歩1分

モジダス・クルーゼス ●BANCA PATAO (11-4799-8299) c/ Marcelo - Pça Dona Firmina Santana, 33 - Centro

アマゾン地域 ●汎アマゾン日伯協会 (91-3229-9082) ●西部アマゾン日伯協会 (92-3234-7185) ●トメアス文化農業振興協会 (91-3734-1319)

郵便でのご注文の方は、●太陽堂 ●フォノマギまで。詳しくはニッケイ新聞社 11-3340-6060 担当マリア

第38回目のSPFW

聖市北部で華やかに開催

共にキャリアを歩んだジゼル登場

3日から7日まで聖市で行われた第38回サンパウロファッションウィーク(SPFW)2日目(11月4日)に、ジゼル・ブレンチエが破れたジーンズと色あせたジーンズ地のジャケットで、若々しく都会的なイメージを発信するコルツチのショーに登場したと5日付伯字各紙が報じた。



3日から7日まで行われたSPFWの様子

同日のコレクションの中で一番注目を集めたデザイナーは、ペドロ・ロレンソだった。弱冠24歳のロレンソは将来を見据え、若い女性をターゲットにした、コルセットに凝りすぎたものより、商業的な路線をとった。コレクションではまた上が長く女性的なラインを強調したレザーのパンツや、お腹を見せた短いトップス、幾何学模様の切れ込みや襟元を深々と開いたものなど、より官能的な作品を打ち出した。

ユーザー目線に近く、またショー側が販売しやすいタイプのコレクションがステージを席巻した。ショーの始まる前にSPFWの運営委員会はジゼルに敬意を表して、ビデオを流した。ジゼルは「私はこのイベントと共にモデルとして時を重ねてきました。伯国モードの歴史の一部を彩ることができて幸せです」と

F1界の「ネイマール」ナスル

F1王国の再建に期待

9日に開催されたF1のブラジルGPで、F1マツサが3位入賞。2008年のマツサ自身の優勝以来、伯国勢5年ぶりの表彰となり地元は久しぶりに沸いた。だが、「F1王国ブラジル復活は、むしろ来年以降かもしれない。その「王国復活」の期待を背負っているのが、

現在22歳の新進ドライバー、F・ナスルだ。ナスルは今回、マツサが所属するレーシング・チーム、ウィリアムズの控え、および練習用のドライバーとして参加。ナスルは今年既にF1でいうところの2部にあり、F1とF2の間をランキング2位につける活躍を見せて、来期のF1昇格を



フェリペ・ナスル(ウィキペディアより)

就任早々、早くも人気

「JN」後任のレナタさん



レナタ・ヴァスコネロスさん(ウィキペディアより)

レナタさんは、2011年に高い期待と共に就任したが、3年という短い期間で降板となった。後任となったレナタさんは、ネット上で批判が目立っていたが、レナタさんと打って変わり、視聴者は賛辞を送った。その中で目立っていたのは「メ

自動車 国際大手の売上が低下

伯国での販売不振が響く

伯国内で、車の販売店は芳芳ラ、メーカーの駐車場は新車がスリッパという光景が続いている。国際的な自動車メーカーの収支報告などにも影響が出始めている。ファイアツの場合、第3四半期の売上が18%低下。投資家との電話カンファレンスで、同社の担当者は、伯国内の売上が昨年同様の実績より1万7千台減少した

千ばつにより発電量が低下

イタイプが世界一転落

記録的な少雨や千ばつが、イタイプ発電所を世界一の座から引き摺り下ろす。イタイプ発電所の発電量は、過去最高を記録した2013年の実績より10.2%減少した。14年を終える時点で、昨年の11月か月の電力しか発電できなくなっている。全国電力システム運営機構(ONS)によれば、1

パウル・マルフ氏 今度は資金洗浄で仏国で

伯国に「セニョール・パウル」(賄賂)といふありがたくない名前をつけられている名物政治家がいる。それが、過去に聖市長も歴任したパウル・マルフ氏(83)

1931年生まれのマルフ氏は、軍事政権時代

1931年生まれのマルフ氏は、軍事政権時代(1964-85年)から、軍政支持の政治家として知られ、1969年から聖市長(1969-71年)、聖州知事(71-82年)をつとめて

サンパウロ周辺 イベント情報

【サッカー】

全国選手権 第34節

11/16 (日)

- ・サントス対クルゼイロ (会場: ヴィラ・ベルミロ・スタジアム)
- ・バイア対コリンチャンス (会場: フォンテ・ノヴァ・スタジアム)
- ・サンパウロ対パルメイラス (会場: モルンビ・スタジアム)

全国選手権 第35節

11/19 (水)

- ・アトレチコ・パラナエンセ対サントス (会場: パイシャダ・アリーナ)
- ・ゴイアス対コリンチャンス (会場: マンゲイロン・スタジアム)
- ・パルメイラス対スポルト (会場: アリアンツ・パルク)

スタメリカーナ杯 準決勝 第1試合

11/19 (水)

サンパウロ対ナショナル (コロンビア) (会場: コロンビア・アタナシオ・ジラルド・スタジアム)

【11/13から公開の映画】

- ・ダム&ダマ-2 (米国/デビ&ロイデ2)
- 米国コメディアン、ジム・キャリーの人気爆発のきっかけとなった代表作の20年ぶりの続編。

【11/14~11/20に開催されるコンサート】

11/14 (金)

- ・アークティック・モンキーズ (会場: カンポ・デ・マルテ Avenida Olavo Fontoura, 1209 - Santana)
- 今や本国イギリスだけでなく、世界的な大物になった4人組バンド。

11/15 (土)

- ・ブリッツ (会場: テアトロ・ブラデスコ Rua Turianu, 2100, Bourbon Shopping Sao Paulo, 3º piso - Perdizes)
- 80年代の伯国ロック界を代表するバンド。ヴォーカルのエヴァンドロ・メスキータはグローボのコメディ「グランデ・ファミリア」の出演俳優としても有名。

11/16 (日)

- ・サンパ・ミュージック・フェスティバル (会場: エスパツ・ヴィクトリア Rua Major Angelo Zanchi, 825, ao lado da estacao do metro Penha - Penha)
- CPM 22やアリアードスなど、現在人気の伯国のバンドたちが集まったフェスティバル。

【現在開催中の展示会】

ダリ展 (トミエ・オオタケ博物館 Avenida Faria Lima, 201, (Entrada pela Rua dos Coropes, no 88) - Pinheiros)

スペインが20世紀に生んだ鬼才、サルヴァドール・ダリの展示会。来年1月11日まで。

ノン・ヴィー~盲人写真展 (インクルソン記念館 Memorial da Inclusao) Av. Auro Soares de Moura Andrade, 564 - Portao 10 - Barra Funda - Sao Paulo - SP)

盲人の写真家7人による写真展。11月27日まで。



パウル・マルフ氏 (Leonardo Prado/Camara dos Deputados)

が3億ドルの減収につながるなど、不安定な要素が多いと発言した。ルノールの場合、伯国では11月の売上が9%減少したが、この数字は、輸入制限と関税引き上げを行った重国での25.7%と比べると小さい見込みとなっている。

10月31日の時点でイタイプ発電所のダム水深は216メートル、最も効率よく発電できるとされる219.2メートルを割り込んでいる。ダムに流れ込む水の量は昨年より約15%減っているが、それでも2001年に記録した215.35メートルには至っていない。また、サッカーのW杯の時期、2013年のコリャエドレイシオンズ杯

1931年生まれのマルフ氏は、軍事政権時代(1964-85年)から、軍政支持の政治家として知られ、1969年から聖市長(1969-71年)、聖州知事(71-82年)をつとめて

ラジール誌編集長のダニエル・ファルカンが語る。ロマンノ本人も「伯国モード界の新しい流れの只中にある、その一翼を担っている事を幸いに思う」と喜びの色を隠さなかった。

席はファッションプロダクトや若いバイヤーで埋まり、ステージでは人気歌手ウィウクのショーも行われた。ステージでは、流行のストリートスタイルと調和するジーンズやジャケット、丈を短く切った幾何学模様のパンツにタイトドレスなどが紹介された。(5日付エスタード紙などより、8日掲載)

来週、伯国報道関係者の「コムニケ・セザ」で3度、最優秀女性キヤスター賞を受賞している。一方のレナタさんは、ニュース一筋にやっつき、タレントとしての印象の良い見られ方を心得たファツションにも見るべきものもある。JN初登場と

マツサさんも有名なスタリストだ。これでレナタさんは一躍、グローボ浴びることとなり、彼女が有名になりすぎると危惧しはじめていた。レナタさんの大学時代の専攻はファツションで、双子の姉ランザ・サイトより、6日掲載)

10月31日の時点でイタイプ発電所のダム水深は216メートル、最も効率よく発電できるとされる219.2メートルを割り込んでいる。ダムに流れ込む水の量は昨年より約15%減っているが、それでも2001年に記録した215.35メートルには至っていない。また、サッカーのW杯の時期、2013年のコリャエドレイシオンズ杯

ホームパーティーに おすすめのお手軽チキン



ホームパーティーにお手軽チキン

ホームパーティーに欠かせないお手軽なチキン料理をご紹介します。もちろん日々のおかず

やお弁当にも利用できます。

材料(各4人分)

●タンドリーチキン

(写真左)

鶏もも肉 2枚(300g)

すりおろしショウガ・ニンニク・塩

(※チューブタイプでも可) 各小さじ1

コショウ・しょうゆ・はちみつ 各少々

カレー粉・パプリカパウ

ダレ 各大きじ1

無糖ヨーグルト 100cc

ローリエ(あれば) 1枚

●カリカリフライドチキン(写真右)

鶏もも肉 2枚(300g)

塩 小さじ2、コショウ少々、水 100cc

位、ハーフソルト少々、すりおろしショウガ 小さじ1(チューブタイプでも可)、すりおろしニンニク 小さじ1

弱チューブタイプでも可) 卵 1個、コーンスターチ 50g、牛乳

を干したものを、小ぶり

の形のもの、頭や尾がとれないものを選びます。

卵焼き器またはフライパンに、サラダ油をひき、火にかける前に卵液

1/2(2回に分けて焼くので)を流し、弱火にかける。

(3)卵焼き器に(2)の

パットを置き蓋をし、5〜7分焼く。(アルミ箔などでも可)

(4)焼き色がついた

ら、温かいうちにすだれ

(あれば鬼すだれ)に乗

せて巻き、2カ所を輪

ゴムで留めておき、冷

ます。8等分に切って器

に盛る。

田作り

茶色く色が変わるほど

しっかりと煎ることで、

パリッと香ばしい

田作りができます!

伊達巻

ふんわりしっとり仕上

げるために、できるだ

け弱火で、蓋をして焼

ましよう。お好みで

調味料の増減をしてく

さい。

ごまめ

タンドリーチキン(写真左)の作り方は、鶏もも肉は水気をふき、フォークでまんべんなく刺し、肉が厚い部分に切り込みを入れておく。好みの大きさにカット。

カリカリフライドチキン(写真右)の作り方は、鶏もも肉は水気をふき、フォークでまんべんなく刺し、肉が厚い部分に切り込みを入れておく。好みの大きさにカット。

田作りは、昔イワシを肥料にしたことから「田作り」といわれ、豊作を願って食べられ、伊達巻は、巻物に似た姿から、文化が発展するように、この意味を表します。

南部美人では世界中から蔵見学者や仕込み体験などでお客さんがやってきました。そんな各国からのお客さんの中で、先日ブラジルからわざわざ南部美人に蔵見学者に来てくれた方がおりました。

右が「国産若鳥肉」、左が「駿河シャモ」

鶏肉は、皆さんも店頭から手軽に使っている食材だと思います。肉はやっぱりジューシーで、美味しくて手が出ますね。

ウズラの卵の集もり(静岡新聞)の作り方は、ウズラの卵の水煮10個、細イゲン20本、すりごま20g、練りごま20g、砂糖10g、オリブオイル大きじ2

料理を召し上がることを心がけましょう。体内でうまく代謝し、体に負担をかけません。ちなみ

右が「国産若鳥肉」、左が「駿河シャモ」です。「駿河シャモ」は、肉質がたくましく、皮がパリッとして、色も味も「濃い」です。

鶏肉は、皆さんも店頭から手軽に使っている食材だと思います。肉はやっぱりジューシーで、美味しくて手が出ますね。

料理を召し上がることを心がけましょう。体内でうまく代謝し、体に負担をかけません。ちなみ

料理を召し上がることを心がけましょう。体内でうまく代謝し、体に負担をかけません。ちなみ

食を楽しむ



ごまめ

ごまめは、昔イワシを肥料にしたことから「田作り」といわれ、豊作を願って食べられ、伊達巻は、巻物に似た姿から、文化が発展するように、この意味を表します。

右が「国産若鳥肉」、左が「駿河シャモ」

鶏肉は、皆さんも店頭から手軽に使っている食材だと思います。肉はやっぱりジューシーで、美味しくて手が出ますね。

ウズラの卵の集もり(静岡新聞)の作り方は、ウズラの卵の水煮10個、細イゲン20本、すりごま20g、練りごま20g、砂糖10g、オリブオイル大きじ2

料理を召し上がることを心がけましょう。体内でうまく代謝し、体に負担をかけません。ちなみ

右が「国産若鳥肉」、左が「駿河シャモ」です。「駿河シャモ」は、肉質がたくましく、皮がパリッとして、色も味も「濃い」です。

鶏肉は、皆さんも店頭から手軽に使っている食材だと思います。肉はやっぱりジューシーで、美味しくて手が出ますね。

料理を召し上がることを心がけましょう。体内でうまく代謝し、体に負担をかけません。ちなみ

217 ブラジルからのお客さん

五代目蔵元の地酒コラム

南部美人では世界中から蔵見学者や仕込み体験などでお客さんがやってきました。そんな各国からのお客さんの中で、先日ブラジルからわざわざ南部美人に蔵見学者に来てくれた方がおりました。

右が「国産若鳥肉」、左が「駿河シャモ」

鶏肉は、皆さんも店頭から手軽に使っている食材だと思います。肉はやっぱりジューシーで、美味しくて手が出ますね。

ウズラの卵の集もり(静岡新聞)の作り方は、ウズラの卵の水煮10個、細イゲン20本、すりごま20g、練りごま20g、砂糖10g、オリブオイル大きじ2

料理を召し上がることを心がけましょう。体内でうまく代謝し、体に負担をかけません。ちなみ

料理を召し上がることを心がけましょう。体内でうまく代謝し、体に負担をかけません。ちなみ

レストラン BAN 伴

寿司、鍋、定食... 多彩な食材で皆様をお待ち致します

ニッケイ新聞

www.nikkeishimbun.com.br

Don Curro

本場のスペイン料理

Dinho's

日系コロニアの皆さまへ

LAÇO ACLIMAÇÃO

32年の信頼を持つ「ルイス」と言えば

高浜2基、40年超運転を検討



福井県高浜市にある関西電力の原子力発電所、高浜1、2号機

【共同】関西電力が、老朽原発の高浜1、2号機(福井県)について、原則40年とする運転期限の延長を検討し、原子炉容器などの劣化を詳細に調べる「特別点検」を実施する方向で調整していることが12日、関係者への取材で分かった。年内にも判断する見通し。

関電、特別点検で調整

1、2号機、老朽原発で初

国内の原発48基のうち、関電高浜1、2号機、同機など計7基が運転開始から40年超を経過。特別点検は運転延長を申請する際に必要で、関電が特別点検を決めれば、電力会社が老朽原発の方向性を示す初のケースとなり、他社の判断にも影響を与えそうだ。ただ、古い原発の稼働には安全性の面から疑問の声も上がっている。高浜1号機は今年、2

は、1カ月当たり約180億円の収支改善が見込まれ、関電は今後も競争力のある電源として活用できると判断した。また、関電は高浜3、4号機(同機と大飯3、4号機)も再稼働に向けた審査を規制委に申請している。高浜3、4号機が地震と津波の想定外の承を得てある1、2号機に連動して、関電は同じ敷地にも3、4号機のデータを応用でき、燃えやすいケイブルの難燃化など、規制委が要求する安全対策の見通しが立ちつつあるという。

再増税への賛否拮抗

政府の有識者による景気点検会合

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

から既に40年以上たった美浜1、2号機については廃炉の検討を進めている。江戸時代に張り子作りを始めた「大黒屋」では、工房の21代目橋本彰一さん(39)が白く塗られた未の張り子に朱色の模様を丁寧に描き入れていた。来年1月下旬、最盛期を迎えた来年の「未の張り子作り最盛期」福島県郡山市にある張り子人の職人集落「高柴デコ屋敷」で



最盛期を迎えた来年の「未の張り子作り」

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

所在不明児なお141人

厚生労働省9割超は判明

【共同】住所地に居住実態がないなどの所在不明児が、22都道府県で141人(10月20日時点)に上ることが13日、厚生労働省のまとめで分かった。5月段階では2908人だったが、自治体による追跡調査で9割を超える2767人の所在が確認できたとしている。このうち、93人が虐待のリスクがあると判断されていた。

厚生労働省によると141人は、男子75人、女子66人。年齢別にみると、3歳が17人で最も多く、4歳15人、9歳13人など。小・中学校が61人と4割以上を占め、小学生が40人、中学生が27人だった。都道府県別では大阪が27人、兵庫26人、神奈川16人、東京14人などで大都市が目立っていた。

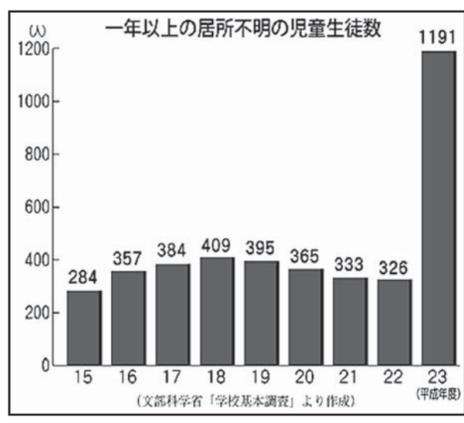
調査は乳幼児健診を受けていなかったり、学校に通っていないなどの子どもの対象。住民票があるものの居住実態がない場合のほか、家族は住んでいないが子ども本人に会えない場合も含めた。5月段階では2908人いたが、自治体から入

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興



「虐待リスクある」4人

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

ギリシャ古代墳墓から骨

アレキサンダー大王時代

【ローマ共同】ギリシャ文化省は12日、同国北部アンフィポリスにある巨大墳墓から、人のものとみられる骨と装飾品などが見つかったと発表した。墳墓は紀元前4世紀につくられた古代マ

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

【共同】政府は13日、有識者による第2回の景気点検会合を首相官邸で開き、「国民生活・社会保障」をテーマに議論した。有識者9人のうち4人が消費税増税を支持し、残り5人は反対を述べた。一方、大・筑波大名誉教授は「10%に引き上げる必要はない。経済成長を加速させて増税を上げるべきだ」と主張。NPO法人「インクルーイブ」の山屋理恵理事長も、東日本大震災の被災地が復興

花嫁移民

海を渡った花嫁たちは

滝 友梨香

(55)

日本移民の為に生涯を捧げた苦勞の歴史 上塚周平の生涯

História do UETSUKA SHUHEI

R\$ 30,00

ポルトガル語版

ニッケイ新聞社 15周年記念

2冊同時にご購入の方は 50レアル

お問合せ・お申込は(11)3340-6060

“RYO MIZUNO” 移民事業の先鞭を付け

ブラジルをこよなく愛した水野龍の伝記

R\$ 35,00

ポ語版に日本語を併記

事務員募集

パソンの営業事務職、原簿打ち込み等の仕事

詳細面談、ニッケイ新聞編集部

(電話)11-3340-6060

nikkei@shimizu.com

百年の水

外山 脩著

ブラジル日系社会

80レアル

日本で働きたい方 募集

1. 担当者 経験者 年齢55才くらいまで 月額25万円 社用車 携帯電話 制服貸与 社宅あり

2. 食品加工 時給920円 夫婦OK 64歳まで Indústria Alimentícia ¥920 D/Hora Casal Até 64 Anos

3. 自動車部品 時給900円 残業3H Peças Automotivos ¥900 D/Hora Horas Extras 3 Horas

4. 電子部品 時給950円 残業2H~3H Peças Eletronicos ¥950 D/Hora Horas Extras 2~3 Horas

5. その他色々ございます Atendemos outros Assuntos

FAVOR ENTRAR EM CONTACTO P/e - mail

haken@altas.jp 日本語 PORUTUGUÊS, OK

TEL 059-332-0904 (日本)

株式会社 アルタス 三重県 四日市市 生桑町845-6

有限会社 TSS 社長 秋元 隆志 Takashi Akimoto

しまぎき みなみ ふじわら し えい よ

島崎、南、藤原3氏に荣誉

第44回山本喜誉司賞

ゲロドリ元農相も貢献称える

文協・山本喜誉司賞選考委員会(山添誠一委員長)による農業功労賞「第44回山本喜誉司賞」授賞式が7日夜、聖市の文協ビル貴賓室で行われた。島崎清(72、二世)、南忠孝(71、和歌山)、藤原シズネ(46、三世)の3氏が荣誉に浴し、家族、友人ら150人以上の関係者からの祝福に笑顔を見せた。

来年は賞創設50周年に

化は日本の良き伝統で、旧友と会う機会にもなる」と受賞者の真意を述べた。福島教授は聖徳領事も参列し、モリカ・ベルガマスキ聖州農務局長も招待され誇りに思う」と感謝を示した。山添委員長は「幅広く貢献した皆さんを迎えることができた。来年は山本喜誉司賞も創設50周年を迎え、重要な一年となる」と予告した。最初に登場した島崎さんは聖州ミランドボリス市の第3アリアンサに生



乾杯で笑顔を見せる藤原、南、島崎各夫妻

元農務大臣は挨拶で「農業における日系移民の貢献は素晴らしい。表彰文

マルシアが日系社会にエール

伯国テーマの歌劇、来年上演

「いま歌っているの、私の親友の子どももなですー」そう言いながらスティージのピアノ演奏に温かい視線を送るのは、モジ・ダス・クルゼス市出身で日本の芸能界で26年間も活躍するマルシアさんだ。仕事の関係で来伯したついでに、母芳子さん(二世)や友人らが8日のコクエラふる

「さつ祭りで歌うのを応援してきた折り、日系人やコロンビアに対する想いなどを尋ねた。本名は西家一枝マルシア、45歳の三世だ。モジ・ダス・クルゼス市生まれ。祖父は静岡県沼津市出身の西家佐登里さんで、梅やボンカンなどの果樹を栽培している。祖母たかさんが美空

「日本人の魂を次世代に」



「夢を諦めないで」と後輩を応援するマルシアさん(コクエラふるさと祭り)

「今年で日本に行つて29年、デビューして26年目です。昨年、凱旋公演をさせてもらいましたが、今はブラジルに恩返しをしたい気持ちで一杯です。これからは一年に一度は帰ってきたい」との思いをのべた。MARCIANO プラ

「日本人の魂を次世代に受け継いでほしい」とエールを送った。1938年、福岡県出身の隠れキリシタンの子孫によって建立された日基督教会。市制91周年記念イベントも併催される。

「アリアンサに生まれ70年余り。他にも立派な人がいるのは、受賞は夢のようです。受賞の笑みであらう。家族、友人、野球仲間も駆けつけてくれた。支えてくれた妻にも感謝です」と喜んだ。妻の妙子さん(71、二世)は「苦しいときも楽しいときもいつでも一緒だった。一生懸命2人で農業

「芭蕉翁の遺徳を偲び、伊賀市の芭蕉翁顕彰会が実施した『第68回芭蕉祭』の『入賞結果』がこのほど発表された。一般・テーマの部に

- ### 芭蕉祭献詠俳句
- #### 伯国から9人が入賞
- ◎一般の部・特選)金子兜太選
 - ◎金子兜太選)アマゾンに挑む米寿や移民の日(竹下澄子)
 - ◎一般の部・入選)有馬朗人選
 - ◎一般の部・特選)五月富士に別れ告げ来る移民船(香山和榮)
 - ◎稲畑汀子選)此ほどの母にもなれず母の日を(白合由美子)
 - ◎金子兜太選)山姥の父の鎮魂を継ぐ(浅海護也)
 - ◎塩田敏子選)春待つと言う夢育つ(竹下澄子)
 - ◎鈴木文子選)長谷川權選
 - ◎星野梅選)偲(西田はるの)
 - ◎偉大なる虚子を講えて(青木駿浪)
 - ◎「テーマの部」入選)片山由美子選
 - ◎片山由美子選)故郷は遠のくばかり鳥雲に(竹下澄子)

クリストレイのミサプロミッソンで23日、聖州プロミッソン市のクリスト・レイ教会(Cristo Rei)およびサンパウロ文化センター(Centro Cultural)で「日本映画上映会」を開く。入場料1レアル。

「アリアンサに生まれ70年余り。他にも立派な人がいるのは、受賞は夢のようです。受賞の笑みであらう。家族、友人、野球仲間も駆けつけてくれた。支えてくれた妻にも感謝です」と喜んだ。妻の妙子さん(71、二世)は「苦しいときも楽しいときもいつでも一緒だった。一生懸命2人で農業

「アリアンサに生まれ70年余り。他にも立派な人がいるのは、受賞は夢のようです。受賞の笑みであらう。家族、友人、野球仲間も駆けつけてくれた。支えてくれた妻にも感謝です」と喜んだ。妻の妙子さん(71、二世)は「苦しいときも楽しいときもいつでも一緒だった。一生懸命2人で農業

「アリアンサに生まれ70年余り。他にも立派な人がいるのは、受賞は夢のようです。受賞の笑みであらう。家族、友人、野球仲間も駆けつけてくれた。支えてくれた妻にも感謝です」と喜んだ。妻の妙子さん(71、二世)は「苦しいときも楽しいときもいつでも一緒だった。一生懸命2人で農業

「アリアンサに生まれ70年余り。他にも立派な人がいるのは、受賞は夢のようです。受賞の笑みであらう。家族、友人、野球仲間も駆けつけてくれた。支えてくれた妻にも感謝です」と喜んだ。妻の妙子さん(71、二世)は「苦しいときも楽しいときもいつでも一緒だった。一生懸命2人で農業

大耳小耳

10月18日付け本報で紹介した、日系ペルー人橋谷ロシオさんが経営するケータリング「George Villalobos」が、聖市の「第15回パリス」で、出店は20(23)日の4日間、銀製品やクリスマス飾り、アルパカ製品の販売もあるそうなので、そろそろクリスマス準備は済ませよう。同氏の体調不良で予定通り行なわれ

5県の郷土料理が満載

屋台まつり、23日

滋賀、長野の5つの県人会が共催する「第17回屋台まつり」が、23日午前11時から愛知県人会館(Santa Liza, Liberdade)で開催される。終了は午後3時半。県人会ブロック地区の垣根を越えた交流を目的として、10年ほど前に始まった。

オーリヤ

7日に行なわれた農業功労賞「山本喜誉司賞」の授賞式には、ロベルト・ロドリゲス元農相や、聖州のモリカ・ベルガマスキ農務局長といった顔ぶれが並び、伯国社会にもアピールできる機会となった。ただし、華やかな式典で「夢のよう」と大きな喜びを表した島崎清さんと、その他の受賞者には感情の温度差があったように見えた。

PERFUMARIA TAKEO たけお店 化粧品専門 二九四一九三三三 病気平癒 健康祈願

PC Liberdade パソコンのことなら 修理/販売 何でもおまかせ Windows7 正規版 格安販売中! (11) 98558-7552 / (11) 3271-4748

トキオマリンセグロラ TOKIO MARINE SEGURODORA NOSSA TRANSPARENCIA, SUA CONFIANÇA

TRANSFOLHAの配達を受けとっている 諸君の皆様へ ニッケイ新聞が配達を依頼している TRANSFOLHA 社の配達日は火曜、木曜、土曜となっています。大サンパウロ都市圏以外は、ほとんどが同社の担当地域です。もし届かなかった場合は、なるべくお早めに弊社までお知らせ下さい。不着の日から時間が経ってしまうと、弊社から TRANSFOLHA 社への苦情や問い合わせが困難になります。ご理解のほど、よろしくお願ひします。なお、不着のご連絡は、月曜～金曜日の午前10時から午後2時頃までの間に、弊紙の「発送部」までお願いします。 電話 11-3340-6060 Eメール nikkeyshimbun@yahoo.com.br

不妊でお悩みですか? お気軽に相談ください Tel: 5083-6934 5083-5995 NIP OFERT CENTRO DE MEDICINA REPRODUTIVA IPO-BRASILIA

PRECISA-SE Médico Clínico Geral para atuar em clínica médica. Não necessita experiência. Local: Rua Dr. Eduardo Martinelli, 30 - Vila Mariana (próx. Metrô Ana Rosa) - Tel. 5082-5035 / 5082-5041

全勝は白鵬、鶴竜のみ

日馬、連敗を2で止める 稀勢が初黒星を喫す



白鵬が上手投げで豊響を下す

十両出羽疾風が再出場
大相撲九州場所所左足首を痛めて3日目から休場した東十両14枚目出羽疾風(25)は本名鈴木竜一、愛知県出身。出羽海部屋IIが6日目の14日から再出場することが決まった。13日に発表された6日目の取組で天鶴との対戦が組まれた。

魁聖 寄り切り 佐田海
豊ノ島 下手投げ 照富士
千代丸 押し出し 高安
逸ノ城 叩き込み 豪風
安美錦 肩透かし 琴奨菊
豪栄道 叩き込み 稀勢里
白鵬 突き出し 日馬富
碧山 上手投げ 豊響 鶴竜 寄り切り 宝富士

場所	初	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
横綱	白鵬	鶴竜	大鵬	朝青龍	日馬富	豊響	琴奨菊	逸ノ城	千代丸	豊ノ島	魁聖	天鶴	大岩	小川	岩谷	若松
大関	白鵬	鶴竜	大鵬	朝青龍	日馬富	豊響	琴奨菊	逸ノ城	千代丸	豊ノ島	魁聖	天鶴	大岩	小川	岩谷	若松
関取	白鵬	鶴竜	大鵬	朝青龍	日馬富	豊響	琴奨菊	逸ノ城	千代丸	豊ノ島	魁聖	天鶴	大岩	小川	岩谷	若松

場所	初	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
横綱	白鵬	鶴竜	大鵬	朝青龍	日馬富	豊響	琴奨菊	逸ノ城	千代丸	豊ノ島	魁聖	天鶴	大岩	小川	岩谷	若松
大関	白鵬	鶴竜	大鵬	朝青龍	日馬富	豊響	琴奨菊	逸ノ城	千代丸	豊ノ島	魁聖	天鶴	大岩	小川	岩谷	若松
関取	白鵬	鶴竜	大鵬	朝青龍	日馬富	豊響	琴奨菊	逸ノ城	千代丸	豊ノ島	魁聖	天鶴	大岩	小川	岩谷	若松

大リーグ3千安打も視野に イチロー、米TVで語る

米大リーグ、ヤンキースからフリーエージェントとなったイチロー(野手)が10日、米ケーブルテレビのインタビュー番組に出演し、来季への思いなどを語った。

【共同】大相撲九州場所5日目(13日・福岡国際センター)大関以下に勝ち放しがないくなく、早くも無敗は白鵬と鶴竜の2横綱だけとなった。白鵬は豊響を上手投げで難なく退け、鶴竜は

【共同】熊本の浦島郁夫知事は13日の記者会見で、ソフトバンクが3年ぶりの日本一に導いた同県出身の秋山幸二(監督)に、県民栄誉賞を贈ると発表した。12月1日に県庁で贈呈式を行う。

【共同】ファイギュアスケート女子で2002年ソルトレークシティで冬季五輪5位、06年トリノ五輪4位の村主章枝(33)は、東京都内で記者会見し、現役引退を表明した。

秋山幸二氏に熊本県民栄誉賞 知事「感動と勇気を与えた」

感動と勇気を与えてくれたと話した。秋山氏は同県水川町(旧宮原町)出身。1981年に県立八代高校からプロ入りし、西武とタイブレーク(現ソフトバンク)で活躍。09年にソフトバンク監督に就任した。ことし10月、監督として2度目の日本シリーズ制覇を達成し、退任した。

【共同】日本体操協会が13日の常務理事会で、この日の最優秀選手に体操の世界選手権男子個人総合で5連覇した内村航平(コナミ)を選んだ。内村は6年連続の受賞。世界選手権で金1、銀2と計3つのメダルを獲得した内村に総額110万円の報奨金を贈ることも決めた。

【共同】ワールドカップ(W杯)ブラジル大会からはロドリゲス(コロンビア)、ケルシー(オーストラリア)の2人が候補入りした。ブルガリアは一般ファンのネット投票で決まった。12月1日までに3候補に絞り、来年1月12日のFIFA年間表彰式で発表する。

【共同】世界ボクシング協会(WBA)が12日、東京都内の所屬ジムで報道陣に練習を公開し、王者になる「イマジネーション」を公明にする。しつかり当たれば倒れる。しつかり当たれば倒れる。しつかり当たれば倒れる。

【共同】世界ボクシング協会(WBA)が12日、東京都内の所屬ジムで報道陣に練習を公開し、王者になる「イマジネーション」を公明にする。しつかり当たれば倒れる。しつかり当たれば倒れる。しつかり当たれば倒れる。